



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, hat nyelven: szerb, magyar, szlovák, román, ruszin és horvát nyelven. - Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2020. március 2. 14. szám LXXI. évfolyam	Évi előfizetés 8.800 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	--	--

ÁLTALÁNOS RÉSZ

329.

Vajdaság Autonóm Tartomány Ügyrendjének 170. szakasza (VAT Hivatalos Lapja, 60/18. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza a 2020. március 2-án megtartott ülésén meghozza a

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA KÉPVISELŐINEK MEGVÁLASZTÁSÁRÓL SZÓLÓ TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZI RENDELET 47. SZAKASZA 4. BEKEZDÉSÉNEK AUTENTIKUS ÉRTELMEZÉSÉT (VAT HIVATALOS LAPJA, 23/2014. ÉS 12/2020. SZÁM)

A Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet 47. szakasza 4. bekezdése a következőképpen hangzik:

„A nemzeti kisebbségek politikai pártjai és pártkoalíciói részt vesznek a mandátumok felosztásában, abban az esetben is, ha a szavazáson részt vevő szavazópolgárok szavazatának 3%-ánál kevesebb szavazatot kapnak, amely módon a mandátumok elosztása során a legnagyobb hányados rendszerének alkalmazásával valamennyi nemzeti kisebbségi politikai párt és nemzeti kisebbségi politikai pártkoalíció választási listájának hányadosa 35%-kal növekszik.”

A fenti rendeletet úgy kell értelmezni, hogy az a szabály, amely szerint a nemzeti kisebbségek politikai pártjai és pártkoalíciói választási listájának hányadosa 35%-kal növekszik, csak azokra a nemzeti kisebbségi politikai pártok és pártkoalíciók választási listáira vonatkozik, amelyek a szavazatok kevesebb, mint 3%-át szerezték meg.

Jelen autentikus értelmezést Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

101 Szám: 020-9/2020-01
Újvidék, 2020. március 2.

Pásztor István, s.k.
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

330.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 23/2014. szám) 17. és 36. szakasza alapján, a Tartományi Választási Bizottság, 2020. február 28-án megtartott ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZ KÉPVISELŐIT MEGVÁLASZTÓ 2020. ÉVI SZAVAZÁS SZAVAZÓLAPJA ÉS A SZAVAZÓURNA SZABÁLYOSSÁGÁT ELLENŐRZŐ LAP SZÍNÉNEK MEGHATÁROZÁSÁRÓL

1. szakasz

A szavazólapot világoskék színű (SMUK-10,5,0,0) papírra kell nyomtatni.

A szavazóurna szabályosságát ellenőrző lapot bézs színű (SMUK-0,10,20,0) papírra kell nyomtatni.

2. szakasz

Jelen határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG

102 Szám: 013-10/2020-01
Újvidék, 2020. február 28.

Milovan Amidžić, s.k.
ELNÖK

331.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/2014. és 54/2014. szám - más rendelet, 37/2015., 29/2017. és 24/2019. szám) 16., 24. és 33. szakasza, Vajdaság AT 2020. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/2019. szám) 11. szakasza és 22. szakaszának 4. bekezdése alapján, figyelemmel A termőföldről szóló törvényre (Az SZK Hivatalos Közlönye, 62/2006., 65/2008. – más törvény, 41/2009., 112/2015., 80/2017. és 95/2018. szám - más törvény), A Vajdaság autonóm tartományi termőföldek védelmének, rendezésének és felhasználásának 2020. évi programjáról szóló tartományi képviselőházi rendeletre (VAT Hivatalos Lapja, 54/2019. szám), valamint a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság által meghirdetett pályázatok és szabályzatok kidolgozására és az ezek alapján meghirdetett pályázatok szerinti eljárások lefolytatására megalakított bizottság ügyrendjére, a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár (a továbbiakban: tartományi titkár)

SZABÁLYZATOT

hoz

**A 2020. ÉVI ÖSZTÖNZŐ ESZKÖZÖK VAJDASÁG AUTONÓM
TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK
LECSAPOLÁSÁT SZOLGÁLÓ CSATORNAHÁLÓZAT
RENDEZÉSÉRE MEGHIRDETETT PÁLYÁZAT ÚJTÁN VALÓ
ODAÍTÉLÉSÉRŐL**

Általános rendelkezések

1. szakasz

A jelen szabályzat az ösztönző eszközök odaítélésének eljárását (a rendeltetést, a felhasználók körét, az eszközök nagyságát és odaítélésük módját, a pályázatot, a részvételi jogosultságot, a kérelmek kezelését és megvitatását, a pontozást és az eszközök odaítélésének a mércéit, a határozathozatalt, a szerződéskötést, a megvalósítás ellenőrzését és a záró rendelkezéseket) szabályozza, A Vajdaság autonóm tartományi termőföldek védelmének, művelésének és használatának 2020. évi programja (VAT Hivatalos Lapja, 54/2019. szám) szerint, a 2020. évi ösztönző eszközök Vajdaság autonóm tartományi mezőgazdasági földterületek lecsapolását szolgáló csatornahálózat rendezésére meghirdetett pályázat útján.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett Programot Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza hozta meg, a Program megvalósítása pedig a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Tartományi Titkárság) feladata.

Az eszközök nagysága és odaítélésük módja

2. szakasz

A jelen pályázat keretében felhasználható, vissza nem térítendő eszközök teljes összege 350.000.000,00 dinár.

Egy pályázati kérelem legfeljebb 25.000.000,00 dináros vissza nem térítendő támogatásban részesülhet.

Az elfogadható költségtételek ÁFA nélküli értékének legfeljebb 50 %-a ítélt oda vissza nem térítendő eszközként a felhasználóknak, míg a fennmaradó összeget a helyi önkormányzatok fedezik. Az ÁFA-t a végrehajtott munkálatok teljes összegére a helyi önkormányzatok fedezik.

Az eszközöket a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Tartományi Titkárság weboldalán közzétett pályázat útján ítélik oda.

Az eszközök rendeltetése

3. szakasz

A pályázati eszközöket a nyitott csatornahálózatok rendezését szolgáló munkálatok elvégzésére irányozták elő (csatornák, beeresztők, dűzasztó és záróművek, szivattyútelepek és a hozzájuk kapcsolódó műszaki berendezések, továbbá egyéb, a csatornahálózat működéséhez szükséges létesítmények), amelyek a szántóföldek lecsapolására szolgálnak.

A Pályázatra való jelentkezés végső határideje 2020. március 9-e.

Az eszközök felhasználója

4. szakasz

Pályázhatnak a Vajdaság AT területén található helyi önkormányzatok (városok és községek; a továbbiakban: felhasználók).

A pályázás feltételei

5. szakasz

A pályázás feltételei a következők:

- a Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat jóváhagyása, amely a munkálatok javaslatára vonatkozik.

A pályázaton való részvételi jogosultságot bizonyító dokumentáció

6. szakasz

1. pályázati formanyomtatvány,
2. a polgármester, illetve a községi elnök által aláírt, a 2020. év során meghozott okirat, amely a mezőgazdasági földterületek lecsapolására szolgáló csatornahálózat rendezésére vonatkozik, és amely tartalmazza a mezőgazdasági földterületek lecsapolására szolgáló csatornahálózat rendezési munkálatainak finanszírozására előirányzott helyi önkormányzati önrész összegét,
3. a Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat jóváhagyása, amely az önkormányzat által előirányzott munkálatok javaslatára vonatkozik,
4. a mezőgazdasági földterületek lecsapolására szolgáló csatornahálózat rendezésére vonatkozó, az összes szükséges elemet tartalmazó, a pályázatra készített elaborátum. Az elaborátumnak tartalmaznia kell: a helyi önkormányzat területén fellelhető, a Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat által működtetett csatornahálózat teljes hosszát, a rendezendő csatornák helyszínrajzát, a tervezett munkálatok által felölelt kataszteri községek táblázatát a rendezendő csatornák kataszteri községek szerinti hosszával és az elvégzendő munkálatok értékével (az ÁFA-t tartalmazó és ÁFA-nélküli összegek feltüntetésével), valamint a munkavégzési árjegyzéket (az ÁFA-t tartalmazó és ÁFA-nélküli összegek feltüntetésével). Az elaborátumot a Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat dolgozza ki az elfogadott, a helyi önkormányzat által benyújtott kivitelezési javaslat alapján.

A Tartományi Titkárság fenntartja a jogát, hogy a pályázótól kiegészítő dokumentumokat kérjen.

A pályázati dokumentációval együtt a kérelmező köteles benyújtani a kitöltött pályázati űrlapot, amely a pályázati felhívás szövegének szerves részét képezi.

A pályázati űrlap a Tartományi Titkárság weboldalán elérhető.

Az eszközök felhasználásának feltételei

7. szakasz

- a jelen pályázat alapján odaítélt eszközöket nem kell visszatéríteni,
- az önrész összegét tanúsító kivonat a községi/városi költségvetésből – a kivonatot legkésőbb a szerződés aláírását követő 15 napos határidőben meg kell küldeni; ha nincs feltüntetett összeg, meg kell küldeni az illetékes szervnek az illetékes személy aláírásával ellátott nyilatkozatát ennek az összegnek a biztosításáról, a szerződés aláírását követő 15 napos határidőben,
- A Tartományi Titkárság, a helyi önkormányzat és a Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat egyetértének abban, hogy a Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat a háromoldalú szerződés megkötését követően azonnal, de legkésőbb a szerződés megkötését követő 10 napon belül elindítsa a közbeszerzési eljárást a Közbeszerzési eljárásokról szóló törvény alapján a munkálatok kivitelezésére vonatkozóan, majd a nyertes kivitelezővel megkötse a mezőgazdasági földterületek lecsapolására szolgáló csatornahálózat rendezésére vonatkozó munkálatok elvégzéséről szóló szerződést, és erről bizonyítékot nyújtson be az eszközök odaítélőjének – a közbeszerzési eljárások lebonyolítását végző bizottság megalakításáról szóló határozatot és a közbeszerzési eljárás elindításáról szóló döntést,
- A szerződésben rögzített munkálatok elvégzésének határideje: 2020. szeptember 30-a.

A hiányos pályázati kérelmek kezelése

8. szakasz

A hiányos pályázati kérelmet átadó pályázók esetében, a Tartományi Titkárság az illetékes szervtől hivatalból beszerzi az adatokat a tényekről, melyekről hivatalos nyilvántartást vezetnek az Általános

közigazgatási eljárásról szóló törvénnyel összhangban, egyéb dokumentumok esetében pedig hiánypótlásra szólítja fel őket, a felszólítás-tól számított nyolc (8) napos határidőben.

Amennyiben a hiányos pályázatok benyújtói az előző bekezdésben foglalt határidőig nem egészítik ki a pályázati dokumentumokat, azok hiánysként elutasításra kerülnek.

Azok a kérelmek, amelyeknél megtörtént a jelen szakasz 1. bekezdésében szereplő felszólítás alapján a hiánypótlás, csak a kért dokumentáció benyújtását követően kerülnek elbírálásra.

A Bizottság elutasítja:

- a késve érkező jelentkezéseket,
- a célt tévesztett kérelmeket,
- a nem meghatalmazott személyek által benyújtott kérelmeket.

A kérelmek elbírálása

9. szakasz

A benyújtott kérelmeket a tartományi titkár által kinevezett Pályázati Bizottság (a továbbiakban: bizottság) tekinti át és az eszközök odaítélésére vonatkozó javaslatot tartalmazó jegyzőkönyvet készít.

A bizottság felállítja azoknak a pályázóknak a névsorát, amelyek eleget tettek a pályázati felhívásban és a szabályzatban szereplő feltételeknek. A szabályzatban előírt mércék szerint megítélt pontszámoknak megfelelően rangsort állítanak fel, amely alapján történik a vissza nem térítendő eszközök odaítélése.

A bizottságnak jogában áll összeülni, amikor úgy ítéli meg, hogy megteremtődtek a feltételek az eszközök odaítélésére vonatkozó döntési javaslatot tartalmazó jegyzőkönyv meghozatalára, amelyben feltüntetik a pályázatra beérkezett kérelmek számát és a kérelmezett összeget, az elfogadott kérelmeket a vonatkozó pontszámokkal és összegekkel, valamint az elutasított kérelmeket, az elutasításuk okai szerint csoportosítva.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó döntési javaslat tartalmazza az eszközökben részesülő pályázóknak javasolt összegeket és a pontozásuk módját, míg az eszközökben nem részesülő pályázók esetében fel kell tüntetni a kérelem elutasításának/elvetésének okait.

Az eszközök odaítéléséről a tartományi titkár dönt a bizottság javaslata alapján.

A döntést közzé kell tenni a Tartományi Titkárság www.psp.vovjvodina.gov.rs hivatalos weboldalán.

A kérelmek elbírálásának mércéi

10. szakasz

1. Az önrész aránya
2. A projekt jelentőségének és célszerűségének mértéke, valamint a projekt várt hatásai
3. A lakott települések száma a helyi önkormányzat területén
4. A munkálatok helyszíne
5. A község fejlettségi foka a régiók és a helyi önkormányzati egységek fejlettségének egységes listája meghatározásáról szóló határozatban foglaltak alapján (Az SZK Hivatalos Közlönye, 104/2014. szám)

Az elutasított/elvetett vagy nem teljes mértékben elfogadott kérelmek kezelése

11. szakasz

A döntés alapján a bizottság előkészíti, a tartományi titkár pedig elfogadja azt a határozatot, mely tartalmazza a megindokolást és a jogorvoslatot azon kérelmek benyújtói számára, akiknek a kérelme elutasításra/elvetésre került vagy nem teljes mértékben került elfogadásra a döntési javaslat alapján.

Kifogás emelésére jogosultság

12. szakasz

A jelen szabályzat 11. szakaszában felsorolt személyeken kívül kifogás benyújtására jogosult minden elégedetlen pályázó, akinek a Titkárság weboldalán közzétett döntés alapján eszközöket hagytak jóvá.

A kifogást a tartományi titkárnak kell benyújtani az egyéni határozat kézbesítését követő három (3) napon belül, illetve a határozatnak a Tartományi Titkárság weboldalán való közzétételétől számított hét (7) napon belül.

A tartományi titkár hoz döntést a kifogásról a kifogás kézbesítését követően hét (7) munkanapon belül.

A kifogást a titkár elvetheti, ha nem határidőn belül érkezett, vagy nem engedélyezett, ha azt nem meghatalmazott személy nyújtotta be, elfogadhatja azt teljes egészében vagy részben, vagy elutasíthatja, ha megalapozatlannak bizonyul.

A kifogásról határozattal születik döntés.

Végző döntés

13. szakasz

A végleges határozatot a tartományi titkár hozza meg, az esetleges kifogásokról meghozott határozatok alapján, amit közzé kell tenni a Tartományi Titkárság hivatalos weboldalán.

Az eszközök odaítéléséről szóló szerződés

14. szakasz

A Tartományi Titkárság, a helyi önkormányzat és a Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat közötti jogokat és kötelezettségeket háromoldalú szerződés szabályozza.

A háromoldalú szerződés kötelező elemei a következők:

- a jóváhagyott eszközök összege,
- az eszközök rendeltetése,
- a háromoldalú szerződésben foglalt munkálatok megvalósításának határideje 2020. szeptember 30-a. A Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat köteles a háromoldalú szerződés megkötését követően azonnal, illetve legkésőbb 10 napon belül megindítani a közbeszerzési eljárást a munka kivitelezőjének megválasztása céljából a Közbeszerzésekről szóló törvénnyel összhangban, és az eljárás lebonyolítását követően szerződést kötni a munkálatok kivitelezőjével,
- a Közbeszerzésekről szóló törvény kötelező alkalmazása/a közbeszerzési eljárás lebonyolítási kötelezettségének kizárása,
- a Tartományi Titkárság, a helyi önkormányzat és a Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat jogai és kötelezettségei,
- az eszközök kifizetésének módja,
- a szavatolt eszközök megindokolása,
- a szerződésmegvalósítás követésének felelőssége,
- egyéb, a szerződésben foglalt tevékenységek megvalósítása szempontjából lényeges elemek.

A szerződés végrehajtásának figyelemmel kísérése

15. szakasz

A szerződési vállalások megvalósulásának felügyeletét a Mezőgazdasági földterületek védelmével, rendezésével és használatával megbízott szektor végzi.

A szerződési vállalások végre nem hajtása esetén a szerződés felbontásra kerül, az eszközök felhasználója pedig köteles végrehajtani az eszközök visszaszolgáltatását.

Záró rendelkezések

Az eszközök nagysága és odaítélésük módja

16. szakasz

2. szakasz

Jelen szabályzat Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba.

Dátum: 2020. február 14.

dr. Vuk V. Radojević,
TARTOMÁNYI TITKÁR

Vladislav Krsmanović
a Bizottság elnöke

Ljiljana Andrić
tag

Miroslav Dunjić
tag

Aleksandar Matić
tag

Nemanja Despotov
tag

332.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/2014., 54/2014. szám – más rendelet, 37/2016., 29/2017. és 24/2019. szám) 16., 24. és 33. szakasza alapján, figyelemmel A Vajdaság Autonóm Tartomány Költségvetési Vízalapjának 2020. évi eszközfelhasználási éves programjáról szóló tartományi képviselőházi rendeletre (VAT Hivatalos Lapja, 54/2019. szám), illetve a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság pályázatainak és szabályzatainak kidolgozására és az ezek alapján meghirdetett pályázatok szerinti eljárások lefolytatására megalakított bizottság működéséről szóló ügyrendre, a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

SZABÁLYZATOT

hoz

**A KÖZTULAJDONBAN LEVŐ VÍZGAZDÁLKODÁSI
LÉTESÍTMÉNYEK ÉS FEKÁLIS SZENNYVÍZELVEZETŐ
LÉTESÍTMÉNYEK KIÉPÍTÉSÉT, HELYREÁLLÍTÁSÁT ÉS
ÚJJÁÉPÍTÉSÉT TÁRSFINANSZÍROZÓ ESZKÖZÖK 2020. ÉVI
ODAÍTÉLÉSÉRŐL**

Általános rendelkezések

1. szakasz

A köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények és fekális szennyvízelvezető létesítmények kiépítését, helyreállítását és újjáépítését társfinanszírozó eszközök 2020. évi odaítéléséről szóló szabályzat (a továbbiakban: szabályzat) az eszközök rendeltetését, az eszközök odaítélésének rendjét, az eszközök odaítélésére vonatkozó mércéket és a Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetési vízalapja eszközei 2020. évi felhasználásának éves programjában (a továbbiakban: program) szereplő, A köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények és fekális szennyvízelvezető létesítmények kiépítésének, helyreállításának és újjáépítésének 2020. évi társfinanszírozása (a program II. pontjának 1.1. és 2.1. alpontja) szerinti tevékenységek megvalósítása szempontjából jelentős egyéb kérdéseket szabályozza.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett program A Vajdaság Autonóm Tartomány Költségvetési Vízalapjának 2020. évi eszközfelhasználási éves programjáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/2019. szám) szerves részét képezi, megvalósításáról pedig a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) gondoskodik.

A köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények és fekális szennyvízelvezető létesítmények kiépítését, helyreállítását és újjáépítését társfinanszírozó eszközök 2020. évi odaítéléséről szóló szabályzat és pályázat (a továbbiakban: pályázat) útján odaítélendő eszközök összege legfeljebb 453.000.000,00 dinár, espedig:

- a köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítményekre legfeljebb 363.000.000,00 dinár,
- a fekális szennyvízelvezetőkre legfeljebb 90.000.000,00 dinár.

A köztulajdonban levő egy vízgazdálkodási létesítményre a Titkárság legfeljebb 20.000.000,00 dinárt hagy jóvá ÁFA nélkül.

A Titkárság pályázati kérelmenként a fekális szennyvízelvezetőkre legfeljebb 10.000.000,00 dinárt hagy jóvá, ÁFA nélkül.

A köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények kiépítésének, helyreállításának és újjáépítésének társfinanszírozására szolgáló eszközök összegének jóváhagyása jelen pályázat szerint a támogatható ráfordítások összegének 80%-ig terjed. A hiányzó összeget az eszközök felhasználója biztosítja.

A köztulajdonban levő fekális szennyvízelvezető létesítmények kiépítésének, helyreállításának és újjáépítésének társfinanszírozására szolgáló eszközök összegének jóváhagyása jelen pályázat szerint a támogatható ráfordítások összegének 60%-ig terjed. A hiányzó összeget az eszközök felhasználója biztosítja.

Az eszközök felhasználója kérelmenként egy projekttel pályázhat. A helyi önkormányzatok jelen pályázaton a köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények kiépítésére, helyreállítására vagy újjáépítésére legfeljebb két, a fekális szennyvízelvezető létesítmények esetén pedig egy projekttel pályázhatnak. Abban az esetben, ha a köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények kiépítésére, helyreállítására vagy újjáépítésére két kérelmet nyújtott be, a kérelmezőnek fel kell tüntetnie, melyik kérelem/projekt számára a prioritás. Amennyiben ezt nem teszi meg, a bizottság fenntartja magának a jogot, hogy maga döntsön a prioritás kérdésében, mivel ez a szabályzat pontozási mércéinek része.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett eszközök odaítélése pályázat útján történik, amit közzé kell tenni a Dnevnik napilapban, a Titkárság weboldalon és Vajdaság AT Hivatalos Lapjában.

A pályázati határidő 2020. március 9-e.

A pályázatra benyújtott dokumentumokat a Titkárság nem küldi vissza.

A tevékenység megvalósítására szolgáló eszközök – a szabályzat és a pályázat szerint – vissza nem térítendőek.

Az eszközök rendeltetése

3. szakasz

- köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények kiépítése, helyreállítása vagy újjáépítése, mint pl. vízgárak, szivattyútelepek, tartályok, közművesítési vízvezeték-hálózatok, a településekig vagy az ipari létesítményekig vezető fő vízvezetékcsövek, továbbá vízvezetékcsövek és villamosgép-berendezések beszerzése és beszerelése az említett létesítményekbe, valamint kutak fűrése és felszerelése.
- a szennyvíz- és fekálisvízelvezető kiépítése, helyreállítása vagy újjáépítése: gyűjtőcsatornák (háztartási csatlakozások nélkül), fekális szennyvíz-tisztító berendezések, szivattyútelepek, a szenny- és fekális víz elvezetésére szolgáló villamosgép-berendezés és -felszerelés beszerzése és beszerelése.

A kérelmezőknek, amennyiben megfelelnek a fenti feltételeknek, jogukban áll a pályázat kiírásának pillanatától megindítani a közbeszerzési eljárást és erről azonnal értesíteni a Tartományi titkárságot.

A pályázat útján odaítélendő eszközök nem használhatók:

- a felszerelés és a felszerelés részeinek, mint alkatrészeknek a beszerzésére,
- használt, nyilatkozat nélküli felszerelés és alkatrész beszerzésére,
- fekális vízelvezető létesítményekre való háztartási csatlakozásra,
- adó-, bírósági- és vámköltségekre,
- bértériményekre,
- váratlan, többlet- vagy utólagos munkálatokra.

Az eszközök felhasználója

4. szakasz

A pályázatra Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok jelentkezhetnek, az általuk alapított közművesítési, vízgazdálkodási átruházott tevékenységet ellátó helyi közösségeik, közzállalataik, közművállalataik, gazdasági társaságaik (a továbbiakban: eszközfelhasználók) számára.

Pályázati feltételek

5. szakasz

Az eszközök felhasználói vagy a helyi közösségek, közzállalatok, kommunális közzállalatok és gazdasági társaságok, amelyek közművesítési, vízgazdálkodási átruházott tevékenységet látnak el, és amelyek nevében az eszközök felhasználói pályáznak, kötelezően teljesítették a vízi javak használata és a kiengedett szennyvíz utáni tértítmény-törlesztési kötelezettségeiket 2019. december 31-vel bezárólag, vagy aláírták az adótörlesztés átutamezéséről, vagy halasztásáról szóló megállapodást. Ha az eszközök felhasználója nem tértítmény-köteles, mellékelni kell az erre vonatkozó hitelesített nyilatkozatot. A nyilatkozat formanyomtatványa letölthető a www.psp.vojvodina.gov.rs weboldaltól és az eszközök végső felhasználója nevéhez alakítva alkalmazható.

A pályázaton való részvételi jogosultságot bizonyító dokumentáció

6. szakasz

A pályázati jogosultság feltételei teljesítésének igazolásához szükséges dokumentáció:

- a www.psp.vojvodina.gov.rs weboldaltól letölthető, a polgármester vagy községi elnök által aláírt pályázati formanyomtatvány, melyben pontosan meg kell nevezni azt a létesítményt, amelyre a Titkárságtól a társfinanszírozást igénylik,
- a községi/városi tanács határozata a beruházás megvalósításáról, melyben feltüntették az önrész összegét (a határozat mintája letölthető a www.psp.vojvodina.gov.rs weboldaltól),
- az önrész összegét tanúsító kivonat a községi/városi költségvetésből – a kivonatot legkésőbb a szerződés aláírását követő 15 napos határidőben meg kell küldeni; ha nincs feltüntetett összeg, meg kell küldeni az illetékes szervnek az illetékes személy aláírásával ellátott nyilatkozatát ennek az összegnek a biztosításáról, a szerződés aláírását követő 15 napos határidőben,
- a községi elnök/polgármester teljes anyagi és büntetőjogi felelőssége tudatában adott nyilatkozata annak szavatolására, hogy a pályázat tárgyát képező projektre nem indítottak közbeszerzési eljárást és nem kötöttek szerződést a munkálatok kivitelezéséről,
- abban az esetben, ha a kérelmező a pályázat kiírását követően megindítja a közbeszerzési eljárást, valamint abban az esetben is, ha a pályázat kiírását és a pályázati kérelem benyújtását követően indul meg a közbeszerzési eljárás, köte-

lező a közbeszerzési eljárást lebonyolító bizottság megalakításáról szóló határozat, továbbá a közbeszerzési eljárás megindításáról szóló döntés benyújtása,

- érvényes építési engedély, kútfúrás esetén pedig a Tartományi Energetikai, Építkezési és Közlekedési Titkárság határozata is az alkalmazott talajvízi-geológiai kutatások elvégzésének jóváhagyásáról,
- a projekt, illetve a főterv építkezési engedélyhez szükséges kivonata A tervezésről és építkezéssel szembeni törvény szerint kidolgozva, illetve a műszaki dokumentáció tartalmáról, kidolgozásának és ellenőrzésének módjáról szóló szabályzattal összhangban, a létesítmény besorolása és rendeltetése szerint,
- a projektfelelős által hitelesített munkálati felmérés és előszám, ha a kérelem tárgyát képező projektet szakaszokban valósítják meg, a kérelem pedig csak az egyes szakaszokra terjed ki, külön meg kell jelölni azokat a munkálatokat, amelyekre a kérelmező eszközöket igényel, de ez esetben ki kell mutatni mind az egész projekt felmérését és előszámláját, mind a kérelemben foglalt szakaszra/szakaszokra vonatkozó felmérést és előszámlát,
- a községi elnök/polgármester nyilatkozata arról, hogy a Tartományi Kormány vagy más forrás nem finanszírozta azt a fázist, amelyre a pályázatban a támogatást igénylik,
- a projekt műszaki ellenőrzése az építkezési engedélyhez, A tervezésről és építkezéssel szembeni törvényvel összhangban, illetve a főterv műszaki ellenőrzése,
- az olyan létesítmény esetén, amelynél A tervezésről és építkezéssel szembeni törvény 145. szakaszát kell alkalmazni, a jelen pályázat 6. és 7. pontjában feltüntetett dokumentumok helyett, az említett törvénnyel összhangban, a munkálatok kivitelezését és az ötletervet jóváhagyó határozat benyújtása szükséges,
- az olyan felszerelés (kutak, vízgárak, vízvezeték és szennyvízcsatornák szivattyútelepek, szennyvíztisztító felszerelés és berendezések) beszerzése, cseréje és beszerelése esetében, amelynél A tervezésről és építkezéssel szembeni törvény 145. szakaszát kell alkalmazni, figyelemmel a 2. szakasz 1. bekezdésének 35. pontjára – az átalakítások esetében – az említett törvénnyel szükséges a munkálatok kivitelezését és az ötletervet jóváhagyó határozat és a felszerelésre vonatkozó előszám benyújtása,
- ha a (kérelem tárgyát képező) projekt sürgős munkálatok elvégzésére vonatkozik, szükséges a döntéshozatal sürgősségére utaló dokumentáció megküldése is (pl. a felügyelő jegyzőkönyve).

A Titkárság fenntartja a jogát, hogy szükség esetén a pályázótól további dokumentumokat kérjen.

A hiányos pályázati kérelmek kezelése

7. szakasz

A hiányos pályázati kérelmet átadó pályázók esetében, a Tartományi Titkárság az illetékes szervtől hivatalból szerzi az adatokat a tényekről, melyekről hivatalos nyilvántartást vezetnek az Általános közigazgatási eljárásról szóló törvénnyel összhangban, egyéb dokumentumok esetében pedig hiánypótlásra szólítja fel őket, a felszólítás-tól számított nyolc (8) napos határidőben.

Amennyiben a hiányos pályázatok benyújtói az előző bekezdésben foglalt határidőig nem egészítik ki a pályázati dokumentumokat, azok hiánysként elutasításra kerülnek.

Azok a kérelmek, amelyeknél megtörtént a jelen szakasz 1. bekezdésében szereplő felszólítás alapján a hiánypótlás, csak a kért dokumentáció benyújtását követően kerülnek elbírálásra.

A Bizottság elutasítja:

- a késve érkező jelentkezéseket,
- a célt tévesztett kérelmeket,
- a nem meghatalmazott személyek által benyújtott kérelmeket.

A kérelmek elbírálása

8. szakasz

A benyújtott kérelmeket a tartományi titkár által kinevezett Pályázati Bizottság (a továbbiakban: bizottság) tekinti át és az eszközök odaítélésére vonatkozó javaslatot tartalmazó jegyzőkönyvet készít.

A bizottság felállítja azoknak a pályázóknak a névsorát, amelyek eleget tettek a pályázati felhívásban és a szabályzatban szereplő feltételeknek. A szabályzatban előírt mércék szerint megítélt pontszámoknak megfelelően rangsort állítanak fel, amely alapján történik a vissza nem térítendő eszközök odaítélése.

A bizottságnak jogában áll összeülni, amikor úgy ítéli meg, hogy megteremtődtek a feltételek az eszközök odaítélésére vonatkozó döntési javaslatot tartalmazó jegyzőkönyv meghozatalára, amelyben

feltüntetik a pályázatra beérkezett kérelmek számát és a kérelmezett összeget, az elfogadott kérelmeket a vonatkozó pontszámokkal és összegekkel, valamint az elutasított kérelmeket, az elutasításuk okai szerint csoportosítva.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó döntési javaslat tartalmazza az eszközökben részesülő pályázóknak javasolt összegeket és a pontozásuk módját, míg az eszközökben nem részesülő pályázók esetében fel kell tüntetni a kérelem elutasításának/elvetésének okait.

Az eszközök odaítéléséről a tartományi titkár dönt a bizottság javaslata alapján.

A döntést közzé kell tenni a Tartományi Titkárság www.psp.vovjvodina.gov.rs hivatalos weboldalan.

Az eszközök odaítélésének mércéi

9. szakasz

Sorsz.	Mércék
1.	Az önrész biztosításának foka, a köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmény kiépítésére/felszerelés beszerzésére szolgáló eszközök biztosításának igazolása, beleértve a létesítmény kiépítésében/felszerelés beszerzésében részt vevő illetékes szervek és intézmények határozatait is
	20%-ig
	20,1 -30%
	30,1 -40%
	40% felett
2.	Az önrész biztosításának foka, a fekális szennyvízelvezető létesítmény kiépítésére/felszerelés beszerzésére szolgáló eszközök biztosításának igazolása, beleértve az objektum kiépítésében/felszerelés beszerzésében részt vevő illetékes szervek és intézmények határozatait is
	50%-ig
	50,1 -60%
	60,1 -70%
	70% felett
3.	A város vagy község székhelyére vonatkozó kérelmek
	Azokra a településekre vonatkozó kérelmek, amely nem községi, illetve városi székhelyek
4.	A fennálló vízellátási gondok (valós szükségletek: az ivóvíz minőségével kapcsolatos gondok megoldásának sürgőssége, a vízügyi és/vagy az egészségügyi felügyelő, illetékes intézmény – laboratórium lelete és/vagy meghagyása)
	A pályázati projekt tárgyát képező köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmény megvalósulásának jelentősége (abban az esetben, ha ezt a mércét a kérelmező nem határozza meg, a bizottság fenntartja a jogát, hogy maga határozza meg a prioritást)
5.	A pályázati kérelemben első helyen feltüntetett projekt
	A pályázati kérelemben második helyen feltüntetett, illetve a pályázati kérelemben be nem sorolt projekt
6.	Egyéb sajátos körülmények - a község fejlettsége A régiók és helyi önkormányzatok fejlettsége egységes listájának megállapításáról szóló rendelet (Az SZK Hivatalos Közlönye, 104/2014. szám) szerint.
	>100%
	80 - 100 %
	60 - 80 %
	≤ 60 %
7.	A projekt jelentőségének mértéke, célszerűsége és várt eredményei
	Alacsony
	Közepes
	Magas

Az elutasított/elvetett vagy nem teljes mértékben elfogadott kérelmek kezelése

10. szakasz

A döntés alapján a bizottság előkészíti, a tartományi titkár pedig elfogadja azt a határozatot, mely tartalmazza a megindokolást és a jogorvoslatot azon kérelmek benyújtói számára, akiknek a kérelme elutasításra/elvetésre került vagy nem teljes mértékben került elfogadásra a döntési javaslat alapján.

Kifogás emelésére jogosultság

11. szakasz

A jelen szabályzat 10. szakaszában felsorolt személyeken kívül felbontási joggal rendelkezik minden elégedetlen pályázó, akinek a Titkárság weboldalan közzétett döntés alapján eszközöket hagytak jóvá.

A kifogást a tartományi titkárnak kell benyújtani az egyéni határozat kézbesítését követő három (3) napon belül, illetve a határozatnak a Titkárság weboldalan való közzétételétől számított hét (7) napon belül.

A tartományi titkár hoz döntést a kifogásról a kifogás kézbesítését követően hét (7) munkanapon belül.

A kifogást a titkár elvetheti, ha nem határidőn belül érkezett, vagy nem engedélyezett, ha azt nem felhatalmazott személy nyújtotta be, elfogadhatja azt teljes egészében vagy részben, vagy elutasíthatja, ha megalapozatlannak bizonyul.

A kifogásról határozattal születik döntés.

Végző döntés

12. szakasz

A végző döntést a tartományi titkár hozza meg, az esetleges kifogások nyomán meghozott határozatok alapján. A végző döntést a Titkárság weboldalan teszik közzé.

Az eszközök odaítéléséről szóló szerződés

13. szakasz

A vissza nem térítendő eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a titkár a Titkárság nevében az eszközök igénybe vevőjével szerződést köt az eszközök odaítéléséről, amely szabályozza a szerződő felek jogait és kötelezettségeit.

Az eszközök folyósítására több szakaszban kerül sor, éspedig:

- az odaítélt összeg 70%-a a szerződés aláírását és a bejegyzett váltó megküldését követően, VAT költségvetésének fizetőképessége szerint; az összeg fennmaradó része a folyósított előleg igazolását követően, a megküldött időleges állapotok és végző állapot szerint, az aláírt szerződéssel arányosan,
- amennyiben az eszközök felhasználója a pályázati kérelem benyújtásának pillanatában nem indította el a közbeszerzési eljárást, köteles a szerződés megkötését követő 30 napon belül megindítani a közbeszerzési eljárást, és arról a bizonyítékot megküldeni az eszközök folyósítójának – a közbeszerzési bizottság megalakításáról szóló határozatot és a közbeszerzési eljárás megindításáról szóló határozatot,
- ha az eszközök felhasználója nem a rendeltetés szerint, vagy nem a megállapított határidőben használja fel az odaítélt összeget, köteles azt visszafizetni a folyósítás napjától felszámított törvényes késedelmi kamattal megnövelve,
- a Titkárság fenntartja a jogot, hogy ágazati részlegéből és a költségvetési felügyelőségéből felhatalmazott képviselői által a munkálatok kivitelezésébe és a dokumentációba való betekintéssel ellenőrizze az eszközök felhasználását,
- a Titkárság és az eszközök felhasználója által biztosított eszközök végösszegét a közbeszerzési eljárás lefolytatását és a munkálatok kivitelezőjével való szerződéskötést követően,

és/vagy a hitelesített végleges állapot megküldését követően kell megállapítani, ha a kivitelezett munkálatok értéke eltér a szerződött értéktől,

- ha az eszközök felhasználója és a munkálatok kivitelezője és/vagy a felszerelés leszállítója között szerződött munkálatok és/vagy felszerelés értéke meghaladja a Titkárság és az eszközök felhasználója közötti szerződésben rögzített összeget, a különbözet az eszközök felhasználóját terheli,
- ha az eszközök felhasználója és a munkálatok kivitelezője és/vagy a felszerelés leszállítója között szerződött munkálatok és/vagy felszerelés értéke kisebb a Titkárság és az eszközök felhasználója közötti szerződésben rögzített értéknél, a Titkárság és a felhasználó által biztosított eszközök végösszegét mindkét szerződő fél szerződésben rögzített százalékban kifejezett részesedésével kell megállapítani,
- az eszközök felhasználója az odaítélt eszközöket köteles 2020. október 31-ig felhasználni.

A szerződés végrehajtásának figyelemmel kísérése

14. szakasz

A szerződési vállalások megvalósulásának felügyeletét a Vízügyi Részleg végzi.

A szerződési vállalások végre nem hajtása esetén a szerződés felbontásra kerül, az eszközök felhasználója pedig köteles végrehajtani az eszközök visszaszolgáltatását.

Záró rendelkezések

15. szakasz

Jelen szabályzat Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba.

Dátum: 2020. február 14.

dr. Vuk V. Radojević
TARTOMÁNYI TITKÁR

333.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/2014. és 54/2014. szám - más rendelet, 37/2015., 29/2017. és 24/2019. szám) 16., 24. és 33. szakasza, Vajdaság AT 2020. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/2019. szám) 11. szakasza és 22. szakaszának 4. bekezdése alapján, figyelemmel A termőföldről szóló törvényre (Az SZK Hivatalos Közlönye, 62/2006., 65/2008. – más törvény, 41/2009., 112/2015., 80/2017. és 95/2018. szám - más törvény), A Vajdaság autonóm tartományi termőföldek védelmének, rendezésének és felhasználásának 2020. évi programjáról szóló tartományi képviselőházi rendeletre (VAT Hivatalos Lapja, 54/2019. szám), valamint a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság által meghirdetett pályázatok és szabályzatok kidolgozására és ezek alapján meghirdetett pályázatok szerinti eljárások lefolytatására megalakított bizottság ügyrendjére, a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár (a továbbiakban: tartományi titkár)

szabályzatot

hoz

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI DÜLŐUTAK ÉS SÁRLERÁZÓ ÚTSZAKASZOK RENDEZÉSÉNEK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA IRÁNYULÓ ÖSZTÖNZŐ ESZKÖZÖK PÁLYÁZAT ÚTJÁN VALÓ 2020. ÉVI ODAÍTÉLÉSÉRŐL

Általános rendelkezések

1. szakasz

A jelen szabályzat a Vajdaság AT területén található dülőutak és sárlerázó útszakaszok rendezésének társfinanszírozására szolgáló ösztönző eszközök pályázat útján való 2020. évi odaítélésének eljárását

(az eszközök rendeltetését, a pályázók körét, az eszközök nagyságát és odaítélésük módját, a pályázatot, a pályázati jogosultságot, a kérelmek kezelését, a kérelmek megvitatását, az eszközök odaítélésének pontosítását és mércéit, a határozathozatalt, a szerződéskötést, a megvalósítás figyelemmel kísérését és a záró rendelkezéseket) szabályozza, a Vajdaság autonóm tartományi termőföldek 2020. évi védelmének, rendezésének és használatának programja (VAT Hivatalos Lapja, 54/2019. szám) szerint (a továbbiakban: program).

A jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt programot Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza fogadta el, annak megvalósítása pedig a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) illetékes részlegének feladata.

Az eszközök rendeltetése

2. szakasz

Pályázat útján az eszközöket a nem besorolt dűlőutak és bekötő dűlőutak, valamint a sárlerázó útszakaszok rendezésére irányuló munkálatok társfinanszírozására kell odaítélni, melyek során összeállító szilárd burkolatot helyeznek el legalább zúzott kőből vagy gyalult aszfaltból.

- dűlőúton azt a közlekedési felületet kell érteni, mely több felhasználó számára hozzáférhető, amelyet az illetékes szerv nem sorolt útnak minősít, amely az ingatlan-nyilvántartásban be nem sorolt útként szerepel és amely lehetővé teszi a termőföld ésszerűbb használatát,
- sárlerázó útszakaszon a be nem sorolt útnak a magasabb osztályú közhúthoz való csatlakozása előtti felületet kell érteni, melynek elrendezése lehetővé teszi a járműveken levő összes szenny eltávolítását, melynek a közútra való felhordása veszélyeztetné a közlekedés biztonságát,
- a társfinanszírozási eszközök a munkálatok és a dűlőutak, valamint sárlerázó útszakaszok rendezésére szolgáló anyag költségeire szolgálnak, ami felöleli az előkészítő- és földmunkálatokat, továbbá az összeálló szilárd anyagból készült útburkolatok kiépítését.

A dűlőutak és a bekötő dűlőutak rendezésének keretében a dűlőutak zúzott kővel, gyalult aszfalttal, aszfalttal, betonnal, valamint a hidraulikus kötőanyagú stabilizáció módszerével való rendezését kell társfinanszírozni.

A sárlerázó útszakaszok rendezésének keretében a bordás sárlerázó útszakaszok betonacéllal való rendezését kell társfinanszírozni, legalább 5 méter szélességben és az út szélétől számított legalább 40 méter hosszúságban, amennyiben elsődrendű főúttal kereszteződik, illetve találkozik, legalább 20 méter hosszúságban, amennyiben másodrendű főúttal kereszteződik, illetve találkozik és legalább 10 méter hosszúságban, amennyiben községi utakkal és utcákkal kereszteződik, illetve találkozik.

A Pályázatra való jelentkezés végső határideje 2020. március 9-e.

Az eszközök nagysága és odaítélésük módja

3. szakasz

A jelen pályázat keretében felhasználható, vissza nem térítendő eszközök teljes összege 200.000.000,00 dinár.

Egy pályázati kérelem legfeljebb 20.000.000,00 dináros vissza nem térítendő támogatásban részesülhet.

A vissza nem térítendő támogatás összege az elfogadható teljes költség legfeljebb 70%-át teheti ki (ÁFA nélkül). A hiányzó összeget az eszközök felhasználója biztosítja. Az ÁFA-t az eszközök felhasználója fizeti meg.

Az eszközöket a Titkárság Vajdaság AT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Titkárság weboldalán közzétett pályázat útján ítélik oda.

Az eszközök felhasználója

4. szakasz

A pályázaton Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok (városok és községek) vehetnek részt.

A pályázás feltételei

5. szakasz

Minden helyi önkormányzat csak egyetlen pályázati kérelmet nyújthat be, amely tartalmazza azoknak a dűlőutaknak és sárlerázó útszakaszoknak az áttekintését, amelyek rendezését tervezi.

A pályázati jogosultság feltételei teljesítésének igazolásához szükséges dokumentáció

6. szakasz

- A pályázati formanyomtatvány letölthető a www.psp.vojvodina.gov.rs weboldallról, a polgármester vagy a községi elnök aláírásával,
- A helyi önkormányzat illetékes szerve aktuális határozatának vagy más aktusának a másolata, melyben a pályázás tárgyát képező felületet be nem sorolt útnak minősítik; ha az említett határozatban pontosan nem sorolták fel és határozták meg a be nem sorolt utakat, akkor a pályázó köteles a jelentkezési lappal együtt benyújtani a helyi önkormányzat illetékes szerve azon aktuális határozatának vagy más aktusának a másolatát, amely meghatározza a be nem sorolt utak karbantartását, használatát és az egyéb kérdéseket, és amelyben pontosan felsorolták és megjelölték a pályázat tárgyát képező be nem sorolt utakat; az aktus egységes szerkezetbe foglalt változatát kell benyújtani, valamennyi hatályos módosításával és kiegészítésével,
- Ingatlan-nyilvántartási kivonat, amely igazolja a be nem sorolt út nyilvántartásban való szereplését, vagy az Ingatlan-nyilvántartási Hivatalhoz benyújtott, a be nem sorolt út nyilvántartásba vétele iránti kérelem,
- A rendezni tervezett dűlőutak és sárlerázó útszakaszok áttekintése (táblázat formájában kell elkészíteni, mely a pályázati jelentkezés keretében megtalálható a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság weboldalán),
- Az önrész összegét tanúsító kivonat a községi/városi költségvetésből – a kivonatot legkésőbb a szerződés aláírását követő 30 napos határidőben meg kell küldeni; ha nincs feltüntetett összeg, meg kell küldeni az illetékes szervnek az illetékes személy aláírásával ellátott nyilatkozatát ennek az összegnek a biztosításáról, a szerződés aláírását követő 30 napos határidőben,
- Az építési engedélyre vonatkozó projektkivonat, analóg és digitális formában. Az analóg tervvázlatot a pályázó visszakapja (akkor kell benyújtani, ha a munkálatok új dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok kiépítésére szolgálnak),
- Tervvázlat, analóg és digitális formában. Az analóg tervvázlatot a pályázó visszakapja (akkor kell benyújtani, ha a munkálatok meglévő dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok újjáépítésére szolgálnak),
- Műszaki leírás (akkor kell benyújtani, ha a munkálatok új dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok kiépítésére, meglévő dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok felújítására, meglévő dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok helyreállítására szolgálnak),
- A szükséges munkálatokra és anyagra vonatkozó felmérés és előszám (akkor kell benyújtani, ha a munkálatok új dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok kiépítésére, meglévő dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok felújítására, meglévő dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok helyreállítására szolgálnak),
- Jellegzetes keresztmetszetek (akkor kell benyújtani, ha a munkálatok új dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok kiépítésére, meglévő dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok felújítására),

- A rendezni kívánt útszakaszok áttekinthető léptékű (P 1:2.500) helyszínrajza (akkor kell benyújtani, ha a munkálatok új dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok kiépítésére, meglévő dűlőutak vagy sárlerázó útszakaszok felújítására).

Az említett műszaki dokumentációt a munkálatok megkezdése előtt a közlekedésszolgálat megbízott közsegi, illetve városi szervnek hitelesítenie kell. A munkálatok megkezdésének törvényes határideje az említett hitelesítéstől számított egy év.

A Titkárság fenntartja magának a jogot, hogy a kérelmezőtől további dokumentációt kérjen be.

A pályázati dokumentumokat a Titkárság nem küldi vissza.

A vissza nem térítendő eszközök folyósítása

7. szakasz

- a jelen pályázat alapján odaítélt eszközöket nem kell visszateríteni,
- a megítélt összeg 50%-a a szerződés megkötését követően átutalásra kerül, a VAT költségvetésébe befolyó eszközökkel összhangban; a fennmaradó összeg az átutalt előleg felhasználásának igazolását követően kerül kifizetésre, az időközi és végleges részszámlák benyújtását követően, a szerződésben taglalt arányban,
- az eszközök felhasználója köteles – a Tartománnyal megkötött eszközfelhasználási szerződés megkötésekor – jegyzékbe vett, nyilatkozattal ellátott váltót benyújtani, amely az előlegként és a későbbiekben átutalt eszközök rendeltetésszerű felhasználását hivatott biztosítani,
- az eszközök felhasználója köteles a Titkársággal létrejött szerződés megkötését követő 30 napos határidőben megkezdni a közbeszerzési eljárást, és erről bizonyítékkal kell szolgálnia az eszközök folyósítójának, vagyis be kell mutatnia a közbeszerzési eljárás lefolytatását végző bizottság megalakításáról szóló határozatot, valamint a közbeszerzési eljárás megindításáról szóló döntést,
- abban az esetben, ha az eszközöket nem rendeltetésszerűen használták fel vagy a beruházás nem valósult meg az előlátott határidőn belül, a felhasználó köteles az eszközöknek az átutalástól felszámított késedelmi kamattal növelt összegét visszafizetni, máskülönben a biztosítékként szolgáló váltó aktiválhatóvá válik,
- a Titkárság által biztosított eszközök végleges összegét a lefolytatott közbeszerzési eljárást és a kivitelezővel való szerződéskötést követően állapítják meg, vagy a végösszeget tartalmazó, hitelesített részszámla benyújtását követően, amennyiben az elvégzett munkálatok értéke eltér a szerződésben megszabott értéktől,
- ha az eszközök felhasználója és a munkálatok kivitelezője és/vagy a felszerelés szállítója között szerződött munkálatok és/vagy felszerelés értéke meghaladja a Titkárság és az eszközök felhasználója közötti szerződésben rögzített összértéket, a különbözet az eszközök felhasználóját terheli,
- amennyiben az eszközök felhasználója és a kivitelező és/vagy a beszállító között létrejött szerződésben a munkálatok és/vagy az eszközök értéke kisebb, mint a Titkárság és az eszközök felhasználója között megkötött szerződésben szereplő eszközök teljes értéke, a Titkárság és az eszközök felhasználója által biztosított eszközök végleges összegét a szerződésben előlátott százalékarány szerint szabják meg,
- az eszközök felhasználója köteles az eszközöket legkésőbb 2020. szeptember 30-ig felhasználni,
- az eszközök felhasználója köteles beszerezni az összes szükséges műszaki dokumentációt és az összes szükséges engedélyt az illetékes szervektől a projekttel kapcsolatban (Az utakról szóló törvény vagy/és A tervezésről és építésről szóló törvény értelmében), és ezeket be kell nyújtania a Titkársághoz, akárcsak az összes olyan műszaki dokumentációt, amelyek alapján hozzájutott az említett engedélykhez.

A hiányos pályázati kérelmek kezelése

8. szakasz

A hiányos pályázati kérelmet átadó pályázók esetében, a Tartományi Titkárság az illetékes szervtől hivatalból beszerzi az adatokat a tényekről, melyekről hivatalos nyilvántartást vezetnek az Általános közigazgatási eljárásról szóló törvénnyel összhangban, egyéb dokumentumok esetében pedig hiánypótlásra szólítja fel őket, a felszólítás-tól számított nyolc (8) napos határidőben.

Amennyiben a hiányos pályázatok benyújtói az előző bekezdésben foglalt határidőig nem egészítik ki a pályázati dokumentumokat, azok hiánysként elutasításra kerülnek.

Azok a kérelmek, amelyeknél megtörtént a jelen szakasz 1. bekezdésében szereplő felszólítás alapján a hiánypótlás, csak a kért dokumentáció benyújtását követően kerülnek elbírálásra.

A Bizottság elutasítja:

- a késve érkező jelentkezéseket,
- a célt tévesztett kérelmeket,
- a nem meghatalmazott személyek által benyújtott kérelmeket.

A kérelmek elbírálása

9. szakasz

A benyújtott kérelmeket a tartományi titkár által kinevezett Pályázati Bizottság (a továbbiakban: bizottság) tekinti át és az eszközök odaítélésére vonatkozó javaslatot tartalmazó jegyzőkönyvet készít.

A bizottság felállítja azoknak a pályázóknak a névsorát, amelyek eleget tettek a pályázati felhívásban és a szabályzatban szereplő feltételeknek. A szabályzatban előírt mércék szerint megítélt pontszámoknak megfelelően rangsort állítanak fel, amely alapján történik a vissza nem térítendő eszközök odaítélése.

A bizottságnak jogában áll összeülni, amikor úgy ítéli meg, hogy megteremtődtek a feltételek az eszközök odaítélésére vonatkozó döntési javaslatot tartalmazó jegyzőkönyv meghozatalára, amelyben feltüntetik a pályázatra beérkezett kérelmek számát és a kérelmezett összeget, az elfogadott kérelmeket a vonatkozó pontszámokkal és összegekkel, valamint az elutasított kérelmeket, az elutasításuk okai szerint csoportosítva.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó döntési javaslat tartalmazza az eszközökben részesülő pályázóknak javasolt összegeket és a pontozásuk módját, míg az eszközökben nem részesülő pályázók esetében fel kell tüntetni a kérelem elutasításának/elvetésének okait.

Az eszközök odaítéléséről a tartományi titkár dönt a bizottság javaslatára alapján.

A döntést közzé kell tenni a Tartományi Titkárság www.psp.vovjvodina.gov.rs hivatalos weboldalán.

A kérelmek elbírálásának mércéi:

10. szakasz

- Az önrész aránya,
- A lakott települések száma a helyi önkormányzat területén,
- A munkálatok helyszíne,
- A község fejlettségi foka a régiók és a helyi önkormányzati egységek fejlettségének egységes listája meghatározásáról szóló határozatban foglaltak alapján (Az SZK Hivatalos Közlönye, 104/2014. szám),
- A projekt jelentőségének és célszerűségének mértéke, valamint a projekt várt hatásai.

Az elutasított/elvetett vagy nem teljes mértékben elfogadott kérelmek kezelése

11. szakasz

A döntés alapján a bizottság előkészíti, a tartományi titkár pedig elfogadja azt a határozatot, mely tartalmazza a megindokolást és a jogorvoslatot azon kérelmek benyújtói számára, akiknek a kérelme elutasításra/elvetésre került vagy nem teljes mértékben került elfogadásra a döntési javaslat alapján.

Kifogás emelésére jogosultság

12. szakasz

A jelen szabályzat 11. szakaszában felsorolt személyeken kívül felbbezési joggal rendelkezik minden elégedetlen pályázó, akinek a Titkárság weboldalán közzétett döntés alapján eszközöket hagytak jóvá.

A kifogást a tartományi titkárnak kell benyújtani az egyéni határozat kézbesítését követő három (3) napon belül, illetve a határozatnak a Titkárság weboldalán való közzétételétől számított hét (7) napon belül.

A tartományi titkár hoz döntést a kifogásról a kifogás kézbesítését követően hét (7) munkanapon belül.

A kifogást a titkár elvetheti, ha nem határidőn belül érkezett, vagy nem engedélyezett, ha azt nem felhatalmazott személy nyújtotta be, elfogadhatja azt teljes egészében vagy részben, vagy elutasíthatja, ha megalapozatlannak bizonyul.

A kifogásról határozattal születik döntés.

Végső döntés

13. szakasz

A végső döntést a tartományi titkár hozza meg, az esetleges kifogások nyomán meghozott határozatok alapján. A végső döntést a Titkárság weboldalán teszik közzé.

Az eszközök odaítéléséről szóló szerződés

14. szakasz

A vissza nem térítendő eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalát követően a tartományi titkár, a Titkárság nevében, szerződést köt az eszközök felhasználójával az eszközök odaítéléséről.

A szerződés végrehajtásának figyelemmel kísérése

15. szakasz

A szerződési vállalások megvalósulásának felügyeletét a Mezőgazdasági földterületek védelmével, rendezésével és használatával megbízott szektor végzi.

A szerződési vállalások végre nem hajtása esetén a szerződés felbontásra kerül, az eszközök felhasználója pedig köteles végrehajtani az eszközök visszaszolgáltatását.

Záró rendelkezések

16. szakasz

Jelen szabályzat Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba.

Dátum: 2020. február 14.

dr. Vuk V. Radojević,
TARTOMÁNYI TITKÁR

Ljiljana Andrić
a Bizottság elnöke

Vladislav Kršmanović
tag

Jelena Dejanović
tag

Dušan Miličić
tag

Nemanja Despotov
tag

Jelena Grbić
tag

Vladimir Marković
tag

Megjegyzés:

A jogszabályok és egyéb aktusok közzétételéről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/2014., 29/2017. és 12/2018. szám) 5. szakasza 2. bekezdésének értelmében, Vajdaság Autonóm Tartomány jelen Hivatalos Lapjában nem tesszük közzé a Külön és a Hirdető részt.

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
ÁLTALÁNOS RÉSZ					
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA					
329.	Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet 47. szakasza 4. bekezdésének autentikus értelmezése (VAT Hivatalos Lapja, 23/2014. és 12/2020. szám)	789	333.	Szabályzat a Vajdaság autonóm tartományi dűlőutak és sárlerázó útszakaszok rendezésének társfinanszírozására irányuló ösztönző eszközök pályázat útján való 2020. évi odaítéléséről	795
TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG			HIRDETŐ RÉSZ		
330.	Határozat a Tartományi Képviselőház képviselőit megválasztó 2020. évi szavazás szavazólapja és a szavazóurna szabályosságát ellenőrző lap színének meghatározásáról	789	TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG		
TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG			334.	Pályázat a 2020. évi ösztönző eszközök Vajdaság autonóm tartományi mezőgazdasági földterületek lecsapolását szolgáló csatornahálózat rendezésére való odaítéléséről	
331.	Szabályzat a 2020. évi ösztönző eszközök Vajdaság autonóm tartományi mezőgazdasági földterületek lecsapolását szolgáló csatornahálózat rendezésére meghirdetett pályázat útján való odaítéléséről	789	335.	Pályázat a köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények és fekális szennyvízelvezető létesítmények kiépítését, helyreállítását és újjáépítését társfinanszírozó eszközök 2020. évi odaítéléséről	
332.	Szabályzat a köztulajdonban levő vízgazdálkodási létesítmények és fekális szennyvízelvezető létesítmények kiépítését, helyreállítását és újjáépítését társfinanszírozó eszközök 2020. évi odaítéléséről	792	336.	Pályázat a Vajdaság autonóm tartományi dűlőutak és sárlerázó útszakaszok rendezésének társfinanszírozására irányuló ösztönző eszközök 2020. évi odaítéléséről	

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Dijana Katona, tel.: 021/ 487 44 27.

Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magaryszo.rs